文藝隨筆

一首描寫吃火鍋的好詩

夏霜

在北風呼嘯的冬天，華人大都喜歡吃火鍋。火鍋起源於中國何時，說法很多，有人說東漢時就有了，也有人說到隋煬帝時代才出現，等等。但是，用絕句這種形式把吃火鍋的情景寫得具體、形象，令人艷羨的，還是唐代詩人白居易的『問劉十九』：

綠蟻新醅酒，
紅泥小火爐。
晚來天欲雪，
能飲一杯無？

五言絕句這種詩歌形式，短小到只有二十個字，比某些散文中的一句的字數還少，要構成一首詩，內容就必須高度集中。這首詩所描寫的是生活中一個極小的場面：詩人和摯友劉十九吃火鍋。它的成功，就在於詩人把生活中的片段情節，集中提煉，以具體鮮明的形象給讀者強烈的感受。

唐代人飲的酒，就是現在的米酒，飲時還要過濾一下。醅，是沒有濾過的酒，酒面上浮有米渣，略帶淡綠色，叫做「綠蟻」。「綠蟻」本來是形容酒的，後來在詩詞中就成了酒的代詞。這種米酒，新的比陳的更好吃，所以詩人特別突出一個「新」字。新酒釀熟，酒香撲鼻，可以相對而飲了。室內生着紅泥做的小火爐，在嚴寒天氣，既可取暖，又可熱菜，還可煮酒。一二兩句用工整精緻的對偶和色彩鮮明的形象，描繪了一對好友吃火鍋的生動場面。

天色已晚，寒雲密佈，北風呼嘯，人們預感要下雪了，這正是飲酒的好時候，可以用酒禦寒。因爲是要好的朋友，感情眞摯，所以問得很坦率：「天色已晚，要下雪了，能喝一杯嗎？」雖然是問話的形式，但實際上是熱情的邀請。「無」字用在這裏，是疑問詞，相當於文言中的「乎」和現代漢語中的「嗎」字。脚韵用這個「無」字，不僅音調響亮，情意懇切，而且神氣十足。詩句在一問之後，再無答案，因爲那是用不着的了。語不盡，意更無窮。後來的情景如何，就留給讀者去想像了。

這首詩雖然短小，但卻充分表現了白居易運用語言的功力。「新醅酒」之前加上「綠蟻」，「小火爐」之前用「紅泥」修飾，一個吃火鍋的生動面就躍然紙上了。然後用「晚來天欲雪」把寒冷的氣氛一渲染，至今讀來，還彷彿置身於「小火爐」之旁，聽到了詩人那熱情的問話，聞到了那撲鼻的酒香。

中古外今

火鍋漫話

周郎

每到嚴寒的冬季，世界各國的華人都喜歡吃火鍋，或是個人獨酌，或是好友會飲，或家人團聚，別有一番情趣。雖然大家公認火鍋源於中國，但起自何時，卻衆說紛紜，莫衷一是。

有人說，有關「銅鑾」的記述，說的就是古代的「火鍋」，如果此說成立，那「火鍋」在三國時代才有。有人舉出土文物爲證，說早在東漢就有了「火鍋」。不過，最有說服力的還是遼代一幅描繪「吃火鍋」的壁畫。

不久前，考古學家在內蒙古昭烏達蒙敖漢旗壁畫墓中，發現一幅描繪遼代初期契丹人吃「涮肉火鍋」情景的壁畫。畫中三個契丹人於穹廬之中，圍着火鍋席地而坐，火鍋前的方桌上擺着盛料的盤子和兩個酒杯，桌的右側備有大酒瓶，左側是特製的鐵筒，裝着滿滿的羊肉塊，形象逼眞，栩栩如生，呼之欲出。由此看來，早在一千多年前的遼代民間，就有「吃火鍋」的習慣了，而一個習俗的形成，當然要經歷一段比較長的時間，說它源於東漢，也不爲過。

到了清代，野味火鍋更盛行於世。清代詩人方元鵬『詠都門食物作俳諧體』詩有云：「火鼎膏凝雉，炎爐呷熟羊。」說的就是吃野雉火鍋和烤羊肉。據說，北京涮羊肉所用的火鍋，是從東北隨着清兵進關的，它原名「野意火鍋」。

關於東北「野意火鍋」的吃法，『奉天通志』有云：「以鍋爲三分，上下層高不近尺，中以紅銅爲火筒着炭，湯沸時，煮一切肉脯、鷄、魚，其味無不鮮美。冬令居家宴客常餐，多喜用之。富者兼備參、筋，佐以猪、羊、牛、魚、鷄、鴨、山雉、蝦、蟹等。」

到了現代，火鍋的種類繁多，如東北有「白肉火鍋」和「什錦火鍋」，北京有「涮肉火鍋」，上海有「菊花火鍋」，重慶有「毛肚火鍋」，廣州、香港有「生腸火鍋」，等等。這些火鍋，隨着華人的出洋，也帶到了世界各地。

醫學漫談

神奇的「點穴療法」

朱雀

點穴術，原是中國傳統武術中的一種功夫，懂得點穴的人只要用手指在人體某個特定部位一戳，就可以使人覺得有麻痹感，甚至動彈不得。現在經過中醫加以研究運用，却變成了一種醫治癱瘓病病人的神奇療法。

利用點穴術治療疾病在民間流傳已久，較爲人熟知的是少林寺和尙常用點穴術來醫治跌打損傷。近年來，爲了探索點穴療法的奧秘，山東省嶗山縣醫院點穴科的中醫生，曾將針刺、按摩、點穴三種方法醫療患上癱瘓的病人進行對比：點穴法的有效率比針刺療法高百分之六十以上，比按摩高百分之二十以上。醫生在治療中發現，點穴法對年齡小、病程短的患者療效極爲顯著，有的病人經一次點穴治療後，就感到病情有所減輕。同時，還用這種方法治療神經系統和骨關節系統的許多疾病，均獲得較好的療效，特別是對於因腦和頸髓損傷而引起不完全癱瘓的病人，效果更佳。據該院的臨床統計，有效率可達百分之八十以上。此外，在臨床治療過程中還發現，有些因神經死亡引起肌肉萎縮的病人經點穴治療後，雖然神經無法恢復，但萎縮的肌肉却比原來豐滿了。

據介紹，點穴療法所取的穴位有一百四十多個，其中二分之一與針刺穴位相同，並將人體四肢的內外側及背部劃出十六條刺激線。在點穴時，術者在病人體表的穴位及刺激線上，用單指、三指或五指點、掐、按壓、拍及扣打。一次時間可長可短，手法可重可輕。點穴法每天或兩天點穴一次，十五至二十次爲一個療程。

經多年的臨床研究之後，中醫認爲點穴療法具有以下的功能：一是調整陰陽，二是疏通神經，三是調和血氣，四是解除痙攣，五是扶正驅邪。通過臨床及試驗觀察可以看出，點穴可以使病人的心血管循環功能和末梢血管的循環得到改善；病人的體感誘發電不正常變爲正常，免疫功能也有很大轉好。不過，目前研究人員對點穴療法的生理機制尙不大清楚，還有待進一步探索。

中國國際圖書貿易總公司（國際書店）徵求1986年長期期刊訂戶

書號	書名	年訂價	書號	書名	年訂價	書號	書名	年訂價
M204	英語學習	8.25	M117	象棋	5.50	M3P	民族畫報	28.00
M705	足球世界	10.25	M193	北方棋藝	9.50	BM497	中國針灸	20.00
M293	家用電器	8.00	M234	集郵	11.00	另郵費（空郵）		70.00
M179	電子世界	7.25	M158	大衆醫學	10.00		羊城晚報	110.00
M106	無線電	11.00	M140	中醫雜誌	17.00	（中・英）	中國建設	13.00
M269	小說月報	17.00	M186	新中醫	18.00	（英）	中國婦女	13.00
BM143	書法	11.00	Q702	中華氣功	4.50	（英）	中國體育	13.00
M35	美術	22.75	BM491	氣功	4.50	（中・英）	中國對外貿易	34.00
Q505	中國畫	19.00	M654	氣功與科學	12.75	（中・英）	中國銀幕	7.00
M345	中國烹飪	11.00	M701	中華武術	12.75	（英）	北京週報	21.00
M377	中國食品	11.00	BM733	武術健身	6.00			
BM251	旅遊	8.50	M655	武林	14.50			
M37	連環畫報	19.25	M19	新體育	11.00			
M157	科學畫報	10.00	IE	中國畫報	17.00			
M42	科學實驗	12.75	M252	廣東畫報	31.00			
M150	國際航空	11.75	M501	解放軍畫報	34.00			
M80	地理知識	9.75		上海畫報	10.00			
M128	船艇知識	7.50						

VANCHINA TRADE CENTRE LTD. 223 KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6
加西總代理 （電話）TEL: (604) 681-8531
請把正確英文姓名・地址・所訂書目連同訂費寄華安國貨公司收。 雜誌將由北京直寄府上。

和安芽菜公司
WO ON CO. BEAN SPROUT
秘魯 美洲 澳洲 綠荳發行
電話：684-0965
430 COLUMBIA ST. VANCOUVER B.C. V6A 2R8

中西招牌
木板・膠板・廚窗・蓮棟・車身・廣告等等・價錢相宜・服務忠誠・請電：255・7264

T.J.KIDDIES KORNER FALL SALE
兒童坐車出售六個月・每月十五元・特平價出賣四十九元・半價收回。876-8616
3231 FRASER ST.VAN.B.C.

棠氏凍房電器
TOM APPLIANCE SERVICE
1861 WILLIAM STREE VANCOUVER B.C.
電話： 253-4706
24小時服務
◎免費估價
◎取價從廉
修理：裝置設計
乾洗衣機・爐頭雪櫃・大小凍房・凍櫃・制雪機・空氣調節・家庭電器・
WASHERS DRYERS RANGERS FRIDGES FREEZER

頂好 本地精製 頂好冷凍點心
小籠包、鍋貼、水餃、蒸蛋、蝦餃、燒賣、叉燒包、鮮肉包、梅菜扣肉、手仔、蓮藕花卷卷、芝麻湯丸、銀絲卷、豆沙包、花捲。
—頂好出品・出品精好
各大商店及商場均有售 歡迎批發訂購
頂好食品有限公司
DING HAU FOOD'S CO. LTD.
13-12200 Vulcan way Richmond B.C. v6v 1l8 電話：(604) 278-1554

嘉華冷暖氣工程 煤氣暖氣冷氣凍房
2044 TURNER ST.
TEL:251-1616
中文:254-1033
請電 黃耀堂
△△△△氣倉食千大理專
日快收機冰糧切小商針
夜捷賣政熱房晨瓜雜貨裝
服妥從將水冷館菜貨家置
務當廉照爐暖肉店庭傳

點止 一味靠撞
I.C.B.C.工作 特價優待 免費車借用
更會 拗橫折曲
手工精良—你會滿意
用正好料—你得保證
撞車 噴車
搵百達做—你有着數
百達車身修理廠
引進最新Hi-Tech噴油技術
專為日本、德國新車補油
HAWKS AUTO BODY
794 Powell 拋街夾學士街
（近日本街）
電話：251-9119

安亞（天寶）旅遊
EXECUTIVE TRAVEL
●代售各大航空公司機票
●代訂各地旅遊、汽車、酒店、旅行保險
●代辦中國簽証，加拿大護照，台灣簽証
●中國逍遙遊 直接主辦 華人領隊 每月均有多團出發
●來回西雅圖香港特平機票$899起
總行：片打西街1050號 688-8321
華埠分行：片打東街127號商場688-2311

簡業存旅行社
Gunn's Travel Ltd.
438 MAIN STREET — VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 2T4
Telephone: 685-2235 685-2236
飛機票大平賣（須預早定位）
由雲高華來回以下各城市
三藩市 一百七十九元
羅省 一百七十五元
（要定酒店一晚至四晚）
卡技利 一百一十八元
點問頓 一百三十八元
沙士加寸 一百五十八元
溫地壁 一百九十八元
多朗度滿地可柯京 二百六十八元
保士頓紐約 三百五十八元
美亞美 三百六十八元

專通渠道 日夜服務
專門工具 電動通渠 商業住宅 水管阻塞 漏水水管急救 電爐更換 電器修理安裝
電話：254-1176 或 253-7363 余先生

建安建築公司
電話：255-6962 電話：876-1251
座頂瓦仔 膠質水漆 双層玻璃窗
土庫間格 商店裝修 廚廁改建
VINLY SIDING 建築商 特價優待
每平方尺 70¢ 更代辦政府五仟元維修補助

健康蒸氣浴按摩中心
蒸氣浴確保身心健康 按摩更可以保持青春
活絡筋骨・舒暢愉快 中日美女 爲君服務
健身室 家庭式私家房 私人按摩室 公共及私家蒸氣室
高尚享受 招呼週到 歡迎男女顧客惠臨指導
164 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 684-3434

石屎出現裂痕怎辦
EPOXY 壓力注射・專門修補石屎
土庫入水・地基陷裂・
車路裂痕・廠房地台・
石屎支柱・護土企牆・
免費估價・力結工程
299・4427或939・8239

盛昌水喉
鄭先生
Tel: 324-1486, 738-7775
專通渠道 改渠換廁
急修漏水 裝熱水爐
精改廚廁 日夜服務

基信建築裝修
電話：434-0869
免費估價
價格相宜 大小裝修 內外油漆 水電工程 土木建築 舊屋翻新

彭鴻記裝飾
電話 874-6915
工作室 土庫間 裝修設計 承建新屋

緻新建築公司
電話：874・4905
代辦政府五千元維修補助
大小裝修工程
外牆・鋼窗・屋頂・噴油
一律大特價

永成裝修
免費估價
厨櫃・漆油・改建・翻新・露台・水電・瓦面・磁砧・商業・住宅・土庫・政府註冊
請電 875・0688 余洽

田健三行工程
TIEN TIN CONATRUCION LTD
包君滿意 工程細緻 大小工作 土木工程 車房小間 內外油漆 房屋改造
日夜電話：254-2764

遠東建築工程公司
FAR EAST CONSTRUCTION
PHONE 325-8002
免費估價 大小工程 電動工具 水電工程 磚瓦工程 瓷磚工程 內外油漆 土木工程 房屋修建 商店裝修

楊氏建築裝修
工精價廉 砌磚砌路 瓦芭石面 內仔庫間 土庫外間 水泥油漆
電話：430・1089

榮昌裝修公司
工精廉價 舖櫃裝修 瓦更新換 水泥潤漆 油漆修理 水電工程 土木工程 電器安裝
電話：874・8043
（廿四小時服務）

SUPREME WOOD ENTERPRISES LTD.
A. CHIN 陳達良
電話：291-0505
專門建造
各種住宅及商業樓宇・新舊裝修・
▲承接建屋工程・每平方尺由$32・00起
▲加建及裝修。土庫套房・敞開的汽車間車房・
▲三合土・磚瓦等・所有其他附帶建築工作
▲新商業樓宇・鋪面・固定裝置・
▲餐廳・雜貨店・裝修・
▲栢文・防火設備・改良至符合卑詩規定・
▲烟火警報系統・防火門・隔火設備等・
▲火災後復原工程・保險・
免費估價

美觀
防盜
（公司）430-4552
（住家）325-9541
精造：
＊防盜花窗
＊鋁質欄杆
＊樓梯扶手
＊鐵門鐵閘
（免費估價）
實用鋁鐵工程公司
PRACTICAL IRONWORKS LTD.
NO. 9-7315 MEADOW AVE.
SOUTH BURNABY B.C.

植楓建築公司
Z-MAPLE CONTRACTING LTD.
電話：872-7381 873-1995
油漆瓷磚 水電工程 屋頂修補 車房改建 土木工程 柏油路面 商業住宅 政府牌照 免費估價

恒利水電暖氣工程
HENRY'S CONTRUCTOR (1978) LTD.
專門安裝修理水喉，電火，暖氣及家庭電器設備工程。電動通喉。
296-8924 [24HRS.] 438-1237

濠健三行工程
KEN ENG CONSTRUCTION CO.
PAINTING, PARTITIONING & ALTERATION
厨房仔屋 瓦內外 土木庫 水電 大小工程 價錢特平 免費估價
所需漆修 建築裝飾 油漆 工程 間格 裝修 估價
電話：872-5877 or 876-4594

大衆水電冷氣修理
1327 S.E. MARINE DR.
電爐・乾洗衣機・雪櫃・冰箱・安裝水喉・大衆價錢特別平・免費估價有舊雪櫃・電爐平價出賣包用・免費載送・321・2050 夜251・4698

專門起屋
新昌建築工程公司
專門承建新屋・豪間新屋土庫
全部鬼佬技工・保證材料上乘
政府合法牌照・起貨快捷妥當
一參加我們的建屋計劃，可爲你節省二萬元
電話：255-9147

孖寶電器冷器
電話：321-4482 24小時服務
政府註冊 專業技師
修理安裝 保證妥當
雪櫃爐頭 製雪機
洗碗碟機 凍櫃
乾洗衣機 微波爐